

Ragazzo della camera	Mousse de la chambre
» della nave	Garçon de bord
Raggi della ruota del timone	Rayons de la roue du gouvernail
Raggio	Rayon
Raggiungere una nave, un porto, ecc.	Rejoindre un vaisseau, un port etc.
Raggiungere la squadra	Rallier l'escadre
Rame	Cuivre
Rampino; gancio	Crampon
Rampone (ferro qualunque a punta ritorta)	Crampon; buttoir; arrêt
Rampone; fiocina; arpone	Harpon
Rancio	Plat de matelot
Randa di fortuna	Dériveur (m)
» di cappa	Artimon (m) de cape; brigantine de cape
» di trinchetto (goletta)	Misaine; misaine goélette
Randa di maestra (nave goletta; brigantino goletta)	Grand' voile; grand' voile-goélette
Randa di poppa (vapore a quattro alberi)	Grand' voile-goélette arrière
Randa; brigantina (nave goletta o goletta a 3 alberi)	Brigantine; artimon
Randa (alberetto della vela omonima)	Gui ou bôme
Rande	Voiles à corne
Randeggiare la terra	Serrer, ranger la terre
» il vento	Serrer de la voile; ranger le vent
Rarefazione	Raréfaction
Rasare una nave	Raser un vaisseau
Raschiare	Gratter
Raschietta; raschiatoio	Gratte; raclette; grattoir (m); racloir (m)
» doppia	Gratte double